

97743-2026 - Procedură concurențială

Germania – Servicii de evacuare a apelor reziduale, de eliminare a deșeurilor, de igienizare și servicii privind mediul – Rahmenvereinbarung - Kanalreinigung, Inspektion und Dichtheitsprüfung - 2026-2028 - Verbandsgemeinde Weißenthurm
OJ S 29/2026 11/02/2026

Anunț de participare sau de concesionare - regim standard
Servicii

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Verbandsgemeindewerke Weißenthurm - Abwasser

E-mail: vergabestelle@vgwthurm.de

Forma juridică a achizitorului: Autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Rahmenvereinbarung - Kanalreinigung, Inspektion und Dichtheitsprüfung - 2026-2028 - Verbandsgemeinde Weißenthurm

Descriere: Kanalreinigung, Kanalinspektion (TV-Untersuchung) und Dichtheitsprüfung der Kanalinfrastruktur auf dem Gebiet der Verbandsgemeinde Weißenthurm sowie dem GVZ-Koblenz.

Identificatorul procedurii: 00bcb059-2496-45cd-92d3-54ead4a2f01b

Identificator intern: 01-06-2026

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 90000000 Servicii de evacuare a apelor reziduale, de eliminare a deșeurilor, de igienizare și servicii privind mediul

2.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Kärlicher Straße 4

Localitate: Weißenthurm

Cod poștal: 56575

Subdiviziunea țării (NUTS): Mayen-Koblenz (DEB17)

Țara: Germania

2.1.3. Valoare

Valoarea maximă a acordului-cadru: 2 086 403,02 EUR

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: #Bekanntmachungs-ID: CXP6YD0YEKS# 1. Die Angebote sind mit den geforderten Erklärungen und Nachweisen innerhalb der Angebotsfrist elektronisch - nur über das Bietertool der Vergabeplattform - einzureichen. Hinsichtlich der Eigenerklärungen kann der Nachweis vorläufig durch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung geführt

werden. Maßgeblich bleibt jedoch der Inhalt der Bekanntmachung. 2. Das Vergabeverfahren wird elektronisch über die Vergabeplattform geführt. Das bieterindividuelle Postfach auf der Vergabeplattform fungiert als "elektronischer Briefkasten", der für den Zugang von Erklärungen, Nachforderungen etc. im Vergabeverfahren maßgeblich und verbindlich ist. 3. Der Versand der Informationsschreiben gemäß § 134 GWB und sonstiger Schriftverkehr, wie z. B. Nachforderungen, erfolgt ebenso über das Bieterpostfach der Vergabeplattform. 4. Im Falle des Angebots einer Arbeits-/Bietergemeinschaft erfolgt die Korrespondenz ausschließlich über den bevollmächtigten Partner der Arbeits-/Bietergemeinschaft.

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale:

Participarea la o organizație criminală:

Infrațiuni teroriste sau infrațiuni legate de activități teroriste:

Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului:

Frauda:

Corupție:

Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane:

Încălcarea obligației de plată a impozitelor:

Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii:

Insolvență:

Active administrate de lichidator:

Activitățile economice sunt suspendate:

Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul:

Abaterea profesională gravă:

Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței:

Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice:

Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice:

Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile:

Interpretare eronată, nedivulgare de informații, incapacitate de a furniza documentele necesare sau obținere de informații confidențiale referitoare la această procedură:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Rahmenvereinbarung - Kanalreinigung, Inspektion und Dichtheitsprüfung - 2026-2028 - Verbandsgemeinde Weißenthurm

Descriere: ca. 75 km Kanalreinigung ca. 800 h Einsatz Reinigungsfahrzeug ca. 20 km

Inspektion Hauptkanal ca. 9 km Inspektion Hausanschlussleitungen ca. 1600 Stk. Inspektion

Schachtbauwerke ca. 120 h Einsatz Inspektionsfahrzeug ca. 950 m Haltungsdruckprüfung ca.

240 Stk. Muffendruckprüfung ca. 20 h Einsatz Dichtheitsprüfungsfahrzeug Laufzeit:

01.07.2026 - 30.06.2028 (siehe unten)

Identifikator intern: 01-06-2026

5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 90000000 Servicii de evacuare a apelor reziduale, de eliminare a deșeurilor, de igienizare și servicii privind mediul

Opțiuni:

Descrierea opțiunilor: Der Vertrag hat eine Mindestlaufzeit von 2 Jahren und verlängert sich um 1 weiteres Jahr, wenn nicht 6 Monate vor Vertragsende schriftlich gekündigt wird. Der Vertrag kann maximal 2-mal verlängert werden (max. Laufzeit 4 Jahre)

5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: Kärlicher Straße 4

Localitate: Weißenthurm

Cod poștal: 56575

Subdiviziunea țării (NUTS): Mayen-Koblenz (DEB17)

Țara: Germania

5.1.3. Durata estimată

Durată: 2 Ani

5.1.4. Reînnoire

Numărul maxim de reînnoiri: 2

Alte informații despre reînnoire: Der Vertrag hat eine Mindestlaufzeit von 2 Jahren und verlängert sich um 1 weiteres Jahr, wenn nicht 6 Monate vor Vertragsende schriftlich gekündigt wird. Der Vertrag kann maximal 2-mal verlängert werden (max. Laufzeit 4 Jahre)

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Cerință referitoare la ofertă

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:other-sme# 1.) Die Vergabeunterlagen sind ausschließlich digital über die Vergabeplattform erhältlich. Gegebenenfalls erforderliche Änderungen an diesen Unterlagen oder zusätzliche Bieterinformationen werden ebenfalls ausschließlich über die Vergabeplattform kommuniziert. Registrierte Bieter werden hierüber automatisch informiert. Es wird daher empfohlen, die Unterlagen mit Registrierung zu beziehen. Werden Vergabeunterlagen anonym heruntergeladen, liegt die Information über die Aktualität dieser Unterlagen in der alleinigen Verantwortung des unregistrierten Bieters. 2.) Anfragen von Bewerbern/Bietern werden nur in Textform über die Vergabeplattform von der unter genannten Kontaktstelle entgegengenommen und von der Vergabestelle ausschließlich in Textform über die Vergabeplattform beantwortet. Anfragen sollen bis spätestens 10 Tage vor Ablauf der Einreichungsfrist für die Teilnahmeanträge bzw. Angebote gestellt werden. 3.) Der Versand der Informations- und Absageschreiben gemäß § 134 GWB erfolgt grundsätzlich über die Vergabeplattform an die plattformseitig hinterlegten Kontaktdaten des Bieters bzw. an die hinterlegten Kontaktdaten der das Angebot einreichenden Stelle. Im Falle des Angebotes einer Bietergemeinschaft erfolgt die Korrespondenz der Vergabestelle grundsätzlich über die Vergabeplattform an die plattformseitig hinterlegten Kontaktdaten des bevollmächtigten Mitglieds der Bietergemeinschaft bzw. an die hinterlegten Kontaktdaten der das Angebot

einreichenden Stelle. 4.) Ergänzende Informationen oder sonstige Korrespondenz der Vergabestelle erfolgen grundsätzlich über die Vergabeplattform. 5.) Die Angebote sind mit den geforderten Erklärungen und Nachweisen bis zum Ablauf der jeweiligen Einreichungsfrist elektronisch, verschlüsselt in Textform über die unter I.3) angegebene Vergabeplattform einzureichen. 6.) Ausländische Bieter haben geforderte Nachweise /Bescheinigungen ihres Herkunftslandes vorzulegen. Bei Dokumenten, die nicht in deutscher Sprache verfasst sind, ist eine beglaubigte Übersetzung ins Deutsche Beizufügen.

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Certificate emise de institutele de control al calității

Descrierea criteriului de selecție: 8. Bieter müssen mit Angebotsabgabe und während der Werkleistung die fachliche Qualifikation (Fachkunde, technische Leistungsfähigkeit, Zuverlässigkeit der technischen Vertragserfüllung) und Gütesicherung des Unternehmens nachweisen. Die Anforderungen der vom Deutschen Institut für Gütesicherung und Kennzeichnung e.V. herausgegebenen Gütesicherung Kanalbau RAL-GZ 961 - Beurteilungsgruppen I, R, und D sind während der gesamten Laufzeit der Rahmenvertragsvereinbarung zu erfüllen und mit Angebotsabgabe nachzuweisen. Der Nachweis gilt als erbracht, wenn der Bieter die Erfüllung der Anforderungen und die Gütesicherung des Unternehmens nach Gütesicherung Kanalbau RAL-GZ 961 mit dem Besitz des entsprechenden RAL-Gütezeichens Kanalbau für die geforderten Beurteilungsgruppen nachweist. Der Nachweis gilt insbesondere als gleichwertig erbracht, wenn der Bieter die Erfüllung der Anforderungen durch einen Prüfbericht entsprechend Güte- und Prüfbestimmungen Abschnitt 4.1 für die geforderten Beurteilungsgruppen nachweist und eine Verpflichtung vorlegt, dass der Bieter im Auftragsfall für die Dauer der Werkleistung einen Vertrag zur Gütesicherung Kanalbau RAL-GZ 961 entsprechend Abschnitt 4.3 abschließt und die zugehörige "Eigenüberwachung" entsprechend Abschnitt 4.2 durchführt.

Criteriu: Asigurare de despăgubire pentru riscuri profesionale

Descrierea criteriului de selecție: Der Auftragnehmer muss ausreichend versichert sein. Vom Betriebshaftpflichtversicherer ist eine Bestätigung vorzulegen, dass eine Deckungssumme von mind. 5.000.000 EUR für Personen-, Sach-, und Umweltschäden und mind. 1.000.000 EUR für sonstige Vermögensschäden je Schadensfall besteht und die Versicherungsprämie bezahlt ist. Sämtliche Kosten für die Versicherungen sind in die Einheitspreise einzurechnen. Dies kann durch eine Bescheinigung der Versicherung nachgewiesen werden, dass die Versicherungssumme im Auftragsfall zur Verfügung steht.

Criteriu: Măsuri pentru asigurarea calității

Descrierea criteriului de selecție: Qualifikation für Arbeiten mit verkehrssichernden Maßnahmen Benennung der verantwortlichen Person sowie Vorlage eines gültigen Schulungsnachweises gemäß Schulungsplan MVAS über die Ausbildung nach RSA und ZTV-SA.

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXP6YD0YEKS/documents>

Canal de comunicare ad-hoc:

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXP6YD0YEKS>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 17/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora Europei

Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 73 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachzufordern, soweit dies rechtlich zulässig ist, insbesondere im Sinne des § 56 VgV.

Informații privind deschiderea publică:

Data deschiderii: 17/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a

Europei Occidentale

Locul: Verbandsgemeinde Weißenthurm Stabsstelle Zentrale Vergabe Außenstelle -

Nebengebäude Raum 6 Basisgeschoss Kärlicher Straße 6 56575 Weißenthurm

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: Der Auftraggeber wendet das Landestariftreuegesetz (LTTG) Rheinland-Pfalz an. Der Auftraggeber wendet die Regelungen der

Verwaltungsvorschrift "Öffentliches Auftragswesen in Rheinland-Pfalz" in der jeweils geltenden Fassung an.

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Acord-cadru, fără reluarea procedurii concurențiale

Numărul maxim de participanți: 1

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Von Bewerbern/Bietern erkannte Verstöße der vergebenden Stelle gegen das geltende Vergaberecht hat der Bieter gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen zu rügen. Erklärt der Auftraggeber, dass er der Rüge nicht abhelfen will, hat der Bieter binnen einer Frist von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung bei folgender Stelle schriftlich einen Nachprüfungsantrag zu stellen:

Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und

Weinbau Stiftsstraße 9 55116 Mainz Deutschland E-Mail: vergabekammer.rlp@mwwlvw.rlp.de

Tel.: +49 6131 / 165240 Fax: +49 6131 / 162113

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:

Verbandsgemeindewerke Weißenthurm - Abwasser

Organizația care primește cererile de participare: Verbandsgemeindewerke Weißenthurm - Abwasser

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Verbandsgemeindewerke Weißenthurm - Abwasser

Număr de înregistrare: 071375008000-001-17

Adresă poștală: Kärlicher Straße 4

Localitate: Weißenthurm

Cod poștal: 56575

Subdiviziunea țării (NUTS): Mayen-Koblenz (DEB17)

Țara: Germania

Punct de contact: Stabsstelle Zentrale Vergabe

E-mail: vergabestelle@vgwthurm.de

Telefon: +49 2637-9130

Fax: +49 2637-913100

Adresa de internet: <https://www.verbandsgemeindeweissenthurm.de>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

Organizația care primește cererile de participare

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Număr de înregistrare: DE355604198

Adresă poștală: Stiftstraße 9

Localitate: Mainz

Cod poștal: 55116

Subdiviziunea țării (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Țara: Germania

E-mail: vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de

Telefon: +49 06131-162234

Fax: +49 06131-162113

Adresa de internet: <https://mwwlw.rlp.de/ministerium/zugeordnete-institutionen-1/vergabekammer>

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Rolurile acestei organizații:

TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul/versiunea anunțului: 297afe00-cb47-45b0-8916-b39e3c7baf46 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesionare - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 10/02/2026 09:55:34 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 97743-2026

Numărul ediției JO S: 29/2026

Data publicării: 11/02/2026